

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY



**INTERNATIONALES ZERTIFIKAT
FÜR FÜHRER VON SPORT- UND FREIZEITFAHRZEUGEN
IN ALLEN KÜSTENGEWÄSSERN**

In Übereinstimmung mit der Resolution Nr. 40 der Hauptarbeitsgruppe
„Binnenschifffahrt“
Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa

**INTERNATIONAL CERTIFICATE
FOR OPERATORS OF PLEASURE CRAFT
IN COASTAL WATERS**

In conformity with resolution No. 40 of the Working Party
on Inland Water Transport
United Nations Economic Commission for Europe

Befähigung/Qualification/Qualification/Habilitación

Der Inhaber (Angaben umstehend) ist befähigt zum Führen von
Yachten mit Antriebsmaschine*/unter Segel* auf allen Meeren
(§ 1 Sportschifferscheinverordnung).

The holder (See overleaf) is duly qualified to navigate any powerdriven*/sailing yacht* in any sea area.

Le titulaire (Voir au verso) est dûment qualifié à naviguer tout yacht à propulsion par moteur*/à voile* en toute mer.

El titular (Véase a la vuelta) es apto para conducir yates a máquina motor*/a la vela* en todos los mares.

*siehe Rückseite/See backside/voir page intérieure/Véase adentro
Bundesdruckerei

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND



**SPORTHOCHEE-
SCHIFFERSCHEIN**

Gustav Jobst

Eigenhändige Unterschrift des Inhabers/Holder's Signature

Gustav Jobstmann

Vor- und Zunamen/Name and Surname

Weissenkirchen/Österreich

Geburtsland und -ort/Place and Country of Birth

24. April 1955

Geburtsdatum/Date of Birth

Österreich

Staatsangehörigkeit/Nationality

Carl-Peters-Str. 15

Anschrift/Address

27755 Delmenhorst

Anschrift/Address

ZERTIFIKAT/CERTIFICATE
Nr. 000926-E

GÜLTIG FÜR/VALID FOR
YACHTEN MIT ANTRIEBSMASCHINE/UNTER SEGEL
MOTORIZED/SAILING YACHTS



Hamburg, 01.11.2001

Ort und Datum der Ausstellung/Place and Date of Issue

Ausgestellt durch/Issued by
DEUTSCHER MOTOR-YACHT-VERBAND E.V.
DEUTSCHER SEGLER-VERBAND E.V.

B. Netzer
B. Netzer

Ermächtigt durch/Authorized by
BUNDESMINISTERIUM FÜR VERKEHR, BAU- UND WOHNUNGSWESEN

Auflagen nach § 6 Abs. 4 Sportseeschifferscheinverordnung
Conditions:

Der Inhaber ist befähigt, Traditionsschiffe
(Segel-/ Maschine) mit einer Rumpflänge
bis 55 m zu führen.

The holder is entitled to command traditional
ships up to 55 m length of the hull
(sail / engine power)

Hamburg, 01.11.01

Der Inhaber ist befähigt, Maschinenanlagen
(Motor / Dampf) auf Traditionsschiffen
bis 55 m Rumpflänge zu betreiben.

The holder of the present Certificate is duly
qualified to operate the propulsion plant
(motor / steam) on traditional vessels up to
55 m length of the hull

(§ 1 Abs. 6 Sportseeschifferscheinverordnung)
Hamburg, 01.11.01

Übersicht nach § 1 Abs. 2 Erste Sprung V für Sportseeschiffe
nach § 21 Abs. 1 Waffengesetz
Hamburg, 01.11.01